

LBRIS

We know
books

Weekenduri de vis ÎN ROMÂNIA

ALEXANDRA-ELENA MARCU ȘI RĂZVAN MARCU

LITERA
București

Cuprins

CUVÂNT-ÎNAINTE	9	CASA FILIP SARICHIOI	
ALMA VIA GUESTHOUSE		<i>Cel mai frumos albastru</i>	56
<i>Gustul german al Transilvaniei</i>	12	CASA KRAUS	
AMFITEATRUL TRANSILVANIA		<i>Viața, istoria și valorile vii</i>	60
<i>Pur și simplu România</i>	16	CASA SAVRI	
ANNA CHARISMA CHALET		<i>Moment în timp</i>	64
<i>Locurile sunt de fapt oameni</i>	20	CASA TIMIȘ	
ANNĂ DRAGĂ		<i>Trecutul renăscut</i>	68
<i>Viața și familia ca inspirație</i>	24	CASA TRAPPOLD	
APAFI MANOR		<i>Partea trăită a României</i>	72
<i>Ruinele sunt de fapt povești</i>	28	CASTEL HOTEL DANIEL	
ATRA DOFTANA & VILA UNO		<i>Timp pentru reconectare</i>	76
<i>Design scandinav și meniu fine dining în mijlocul naturii</i>	32	CASTELUL	
BETHLEN ESTATES TRANSYLVANIA		BETHLEN-HALLER	
<i>Restaurăm vieți, locuri, speranțe</i>	36	<i>Darul unei istorii imperfecte</i>	80
BIO VALEPUTNA		CASTELUL HALLER	
<i>Trai bucovinean, între tradiție și actualitate</i>	40	<i>Un castel baroc în Transilvania</i>	84
CASA BACIU COLACU		CĂSUȚA DIN SCOBAL	
<i>Familia, tradiția, trecutul și prezentul</i>	44	<i>Maramureș – civilizația lemnului</i>	88
CASA BOIERULUI DIN DEAL		CHALET ALPINA	
<i>Fine dining pe cerdac</i>	48	<i>Energie, aer bun, liniștea unui peisaj perfect la fereastră</i>	92
CASA DE OASPEȚI OLTENEASCĂ DE LA CONACUL LUI MALDĂR		CINCȘOR. TRANSILVANIA.	
<i>Farmecul Olteniei de altădată</i>	52	CASE DE OASPEȚI	
		<i>Casa copilăriei tale</i>	96

CLOAȘTERF HAUS

Frumusețea lucrurilor simple100

CONACU' BOIERULUI

Dragoste pentru tradiții.....104

CONACUL ARCHIA

Familia din spatele poveștii.....108

CONACUL GRIGORESCU

Slow food & travel românesc.....112

CONACUL LUI MALDĂR

Înapoi la vremurile bune116

CONACUL MOLNOȘ

Amprenta personală în turismul
tradițional românesc120

CONACUL SECUIESC

Cea mai frumoasă lume, la fereastră124

CONACUL TÖRZBURG

Oamenii creează momente, nu lucruri.....128

COUNT KÁLNOKY'S

TRANSYLVANIAN GUESTHOUSES

Prima destinație din România
a regelui Charles al III-lea.....132

CRAMA APOGEUM

Trecut, pasiune, savoare136

CRAMA AVINCIS

Vis de familie140

CRAMA DE PIATRĂ

O poveste cu savoare, pasiune și detalii144

CRAMA JELNA

Vocea terroir-ului148

CRITZ & CROSS

Transilvania săsească, with a twist152

GREEN VILLAGE

Cel mai frumos verde al deltei.....156

HADAR CHALET

Savoir faire românesc.....160

HAITA LAND

Un ținut al lupilor, deasupra Bucovinei.....164

HANUL VATRA

Viața satului privită din pridvor168

ISABELLA BOUTIQUE HOTEL

Istorie, povești, confort modern172

JARDINE HILLS

Un loc ascuns, un farmec diferit
și un pahar cu vin176

JOYARD PENSIUNE & PARC

Curtea verde, casa lumină
și gardul albastru-turcoaz180

KING CHARLES III

RETREAT IN TRANSYLVANIA

Deconectare, la propriu.....184

LA SAIVAN BIO RETREAT & FARM

Înapoi acasă.....188

LIMANUL RESORT

Calmul sălbăticiei192

MAGNOLIA RESORT

Un mic chalet, în Maramureș.....196

MEȘENDORF GASTHAUS

Curtea verde de acasă200

MOON VILLAGE COMARNIC

Acasă, la munte.....204

OBERWOOD

Te vei reîntoarce.....208

PENSIUNEA DEALUL VERDE

Evadare din realitate.....212

PENSIUNEA IARA

Un muzeu viu216

PENSIUNEA LA MOARĂ

Acasă, departe de casă220

PORTAL VILLAGE

Un reset autentic într-un sanctuar interior.....224

PORUMBACU TREEHOUSE

Acasă, în copaci 228

RAVEN'S NEST

Urmează calea 232

RICHIȘ 119

Reîntoarcere 236

SATUL BANULUI GUESTHOUSE

Viață în offline 240

SCHUSTER BOARDING HOUSE

O casă Art Nouveau renăscută la Brașov 244

SERENITY RESORT

Acasă în stil modern, minimalist și relaxat 248

SINGURENI MANOR

O întreagă pădure la fereastră 252

TASCHLER HAUS

Imagini, amintiri vechi și emoții 256

THE GOOD HOUSE HĂRMAN

Familia, prima oază a ospitalității românești 260

THE PINES BOUTIQUE VILLA

Decor scandinav și pini la fereastră 264

THE PINES VAMA VECHE

Mare, lanuri de grâu și floarea-soarelui 268

TIMIAN CHALET

Retreatul modern plecat din simplul autentic... 272

VALEA VERDE RETREAT

Îndrăgostiți de Transilvania 276

VATRA BOIEREASCĂ

Bucovina e de fapt acasă 280

VESEUD 11

Locurile sunt despre oameni..... 284

VIILA CHEIA

Minimalist, simplu, excepțional –
o experiență a sufletului 288

VILA KATHARINA

O bijuterie ascunsă 292

VILLA SIANA

O cabană în stil austriac, în Bran 296

VISCRI 32

Între timp în Viscri 300

VISCRI 125

Frumusețe păstrată de secole 304

ZABOLA ESTATE

Loc al contemplării 308

ÎN LOC DE ÎNCHEIERE 313

BIBLIOGRAFIE 315

**INDICE DE LOCAȚII
PE JUDEȚE** 317

DESPRE AUTORI 319



Alma Via Guesthouse

GUSTUL GERMAN AL TRANSILVANIEI

Mike și Marion, corporatiști dedicați muncii în mari companii, trăiesc viața cosmopolită și grăbită a marilor orașe. Ajung într-o zi în călătoria lor în Transilvania, se îndrăgostesc de pământurile cu povești, de tradiții, de veșnicia lumii de aici, de satele săsești. Decid să își schimbe total viața și să se mute aici: „A fost bine că lucrurile s-au întâmplat așa, în această ordine. Probabil, că dacă nu am fi trăit experiența reală a vieții în marile orașe, nu am fi savurat gustul satului sau nu am fi simțit nevoia să ne găsim locul aici”, ne dezvăluie Marion, care pare astăzi o adevărată gazdă a Transilvaniei, activă, zâmbitoare, gătind excelent, contopindu-se minunat cu satul Alma Vii. Rostește drăgălaș unele cuvinte în română, precum „da”, „mulțumesc”, „gutuie”, „vișinată”.

Din inima Transilvaniei, un frumos start în descoperirea pământurilor săsești

Alma Via este astăzi o casă de oaspeți tradițională, de origine săsească, restaurată și transformată atent, timp de trei ani. Aflată chiar în inima Transilvaniei, între Sibiu și Mediaș, poate fi un frumos punct de pornire

în descoperirea unicei Transilvanii. Poarta impunătoare, ce ascunde mereu o altă poveste și lume, ne deschide de această dată privirea direct către un hambar vechi, devenit restaurant, ridicat în locul hambarului original al proprietății. Bârne vechi, superbe, se îmbină surprinzător de frumos cu ferestre mari, moderne, prin care lumina și culorile fiecărui anotimp pătrund fermecător. Cele cinci camere de oaspeți spun o poveste, cu detalii diferite, mobilier tradițional, materiale naturale și obiecte de tot felul, toate ducându-ne înapoi în timp până în 1871.

CE POȚI FACE AICI

Un moment potrivit pentru a petrece timpul pe terasă sau în interiorul restaurantului, în frumosul vechi hambar. Elemente moderne, cum ar fi ferestrele sau lămpile și luminile, se amestecă subtil cu grinzile tradiționale. Deasupra restaurantului există o canapea confortabilă și două fotolii care privesc spre fereastra largă, având o vedere minunată asupra proprietății. Afară – grădină, iar deasupra, pe un mic deal din spatele hambarului, natura



își continuă cursul și frumusețea. Petrece timpul în natură, respiră aerul sălbatic, rămâi sub soare o vreme, admiră priveliștea uimitoare a bisericii fortificate din Alma Vii, construită chiar pe dealul din față. În sat se închiriază biciclete, se face hiking, se organizează trasee în căruțe sau clasicul picnic pitoresc în păduri din zonă.

CE POȚI MÂNCA DELICIOS

Bucătărie germană și transilvăneană

Marion te va surprinde, fiindcă întruchipează amestecul perfect între stilul de gătit german și cel transilvănean. Am avut parte de una dintre cele mai bune experiențe culinare într-o casă de oaspeți săsească, cu mâncăruri tradiționale uimitoare, în același timp gătite ușor, pe placul nostru: supe tradiționale, mușchiuleț de porc *home made*, șnițel din țelină pentru vegetarieni și tartă delicioasă cu prune, nuci și scorțișoară.

CE POȚI DESCOPERI ÎN ZONĂ

Patrimoniu salvat

Prima oprire trebuie făcută la frumoasa biserică fortificată din Alma Vii, chiar în fața casei de oaspeți. Este listată în rândul construcțiilor faimoase din Biertan sau Viscri. Datând de la începutul anilor 1300, a fost extinsă de-a lungul secolelor, devenind un adevărat ansamblu.

Începând cu anul 2016 a fost preluată și renovată de Fundația Mihai Eminescu Trust și transformată în muzeu. Astăzi biserica este renovată prin fonduri oferite de Ambasada Statelor Unite ale Americii, transformată și valorificată ca adevărat patrimoniu.

În comuna Moșna, din care face parte și satul Alma Vii, există și o biserică din secolul al XIV-lea ce merită vizitată pentru turnurile de apărare și zidurile înalte. Totodată, la 16 km, în Biertan, biserica fortificată înscrisă în lista Patrimoniului Mondial UNESCO este o minunată construcție, cu o arhitectură și o poveste impresionantă. Alte obiective sunt biserica fortificată din Valea Viilor, cetatea Sighișoara, la 45 km de Alma Vii, sau Mediaș, orașul vechi cu multe case și fațade colorate.

Ne-am bucurat să vedem de această dată o poveste diferită, să o ascultăm, să o simțim într-un alt fel. Transilvania spune povești pe toate limbile, culturile, indiferent de formele de cunoaștere a lumii sub care ne manifestăm ca oameni. Atrage prin splendida ei unicitate și prin oameni care nu au crescut aici, cumva într-un fel magic, toți în căutarea veșniciei oferite de o asemenea viață. Uneori simțim nevoia să alegem liniștea în schimbul ritmului alert, apusul văzut clar, pe deal, în locul clădirilor înalte ale viitorului, vorba bună și caldă, munca fizică, efortul sănătos, aerul tare. Și nu doar o dată ni s-a întâmplat să descoperim România mai frumos, prin Cealalți.





■ ALEGERILE EI

- hambarul vechi și nou
- mâncarea delicioasă
- ideea că oameni pasionați, din alte țări și culturi, se pot muta aici și pot descoperi altfel Transilvania

■ ALEGERILE LUI

- priveliștea din spatele curții
- soluția tehnică găsită pentru încălzirea camerelor
- gustul german al mâncării transilvănene

■ DE ȘTIUT

- Satul Alma Vii este situat chiar în mijlocul „Saxonland”, o parte frumoasă din centrul Transilvaniei, cu vechi sate săsești, câmpuri de porumb aurii și biserici fortificate;
- Unii spun că Alma Vii provine din cuvântul maghiar *alma* – „măr”, văzând o legătură între „vii” și „vin”, sau că așezarea a fost fondată de o fată numită *Helma*, care și-a construit o nouă casă pe pământul de aici – „Podgoria Helmei”;
- Prima mențiune documentară a satului datează din anul 1289;
- Biserica săsească datează de la începutul secolului al XIV-lea, iar fortificația din jurul ei a fost ridicată aproape două secole mai târziu;
- Ambasada SUA și Fundația Mihai Eminescu Trust restaurează biserica fortificată din Alma Vii, construcția urmând să devină, pe lângă simbol religios al comunității de sași, muzeu și spațiu pentru evenimente culturale.



Amfiteatrul Transilvania

PUR ȘI SIMPLU ROMÂNIA

Frumos românesc, tradiții și istorie, culori specifice, arome și gusturi de altădată, unicitate, peisaje și imagini care îți taie respirația. Amfiteatrul Transilvania, un complex ecologic de 100 de hectare ce pare un paradis îndepărtat, dezvăluie povești din momentul în care cutreieri dealurile pentru a-l descoperi. Este acolo, departe de orașe moderne și de zgomot, departe nu numai în kilometri, dar și în simțiri.

Ești aici, separat de lumea cunoscută, într-un loc pe care cumva obișnuiai să îl iubești; poate grădina copilăriei, casa bunicii, dealurile nesfârșite ale verii unde alergai cât era ziua de lungă – o călătorie în timpul nostru către toate lucrurile pe care le îndrăgeam.

CE POȚI FACE AICI

Amfiteatrul adăpostește case tradiționale de acum 200 de ani, cu grijă reconstruite. Vopseaua folosită în amena-

jare este obținută din plante și fructe, așa cum mobilierul caselor de oaspeți este făcut din materiale naturale. La Amfiteatrul legătura cu natura este puternică, poate fi simțită la fiecare pas.

O mică fermă, grădină cu fructe și legume, cameră de aromaterapie

Iubim leagănul de afară, atârnat între copaci, în fața celui mai frumos peisaj văzut vreodată. Apoi șemineul magic, centrat în restaurantul Amfiteatrului, scaunele colorate, din materiale textile. Amfiteatrul reprezintă un mix minunat între cultura românească și cea moldovenească: tradiție, valori vechi, frumusețe. Ne căutăm drumul ușor, între ferma animalelor și grădina minunată unde cresc căpșuni. Apoi regăsim simpla plăcere de a mânca natural, local și proaspăt, pentru că legumele

servite și folosite aici sunt produse pe domeniu. Intrăm în camera de aromaterapie, în serile de vară, înconjurați fiind de miros de fân și de alte plante uscate, așa cum ne aducem aminte din copilărie. Amintiri îndepărtate, dar care ne năpădesc instantaneu sufletele, mai clare și mai vii ca niciodată.

CE POȚI MÂNCA DELICIOS

Mâncarea este de asemenea la granița dintre bucătăria românească și cea moldovenească, cu ingrediente proaspete, toate preparate la fața locului. Încearcă plăcinta cu brânză, cartofi, mere sau dovleac, sarmalele vegetariene și ciorbele acre tradiționale.

CE POȚI DESCOPERI ÎN ZONĂ

Moieciu văzut de sus

Moieciu văzut de sus e minunat. Străbatem o potecă ce duce spre soare, până aproape de un loc deschis numit de cei apropiați zonei „La stâncă”: imagine ce taie de fiecare dată respirația. La 10 km de Amfiteatru poți ajunge la faimosul castel Bran și la Casa de Ceai și îți recomandăm și cetatea Râșnov și orașul Brașov, la 60 de minute distanță. Însă peisajele uimitoare, indiferent de anotimp, casele vechi, aerul verii, culorile toamnei, acea liniște și regăsire îți spun mereu să mai zăbovești aici. Pace și sălbăticie în același loc.

